```
Vincent, Mr. Clement-Cont.
   Becancour Indian reserve, preserving as historic site, 1467
  Bilingualism and biculturalism, 433
  Bilingualism, Public Service, 1752-5
  Butter imports, 8289
  Canada Year Book 1963-1964, French edition, 5508
  Canadian Broadcasting Corporation, 9538-40
  Canadian National Railways, president Donald Gordon, 11693
  Centenary celebration, Quebec, contracts without tenders, 1406
  Chandler, wharf and breakwater, qu., 1902, qu., 2870
  Cheese
     Factories, 1632, 3327
     Policy, representations, 6949, 7387
     Subsidy, 3255, 3382-3, 3591, 6949, 12831
  Civil Service Commission estimates, 1752-5
  Conscription, 7310-3
  Co-operative federalism, 433, 6195-6
  Counterfeit money, case of J. Levesque, 11973, 12022-3
  Crop insurance, 1637
  Crop Insurance Bill, 8821-4, 8987-8
  Crown Corporations (Provincial Taxes and Fees) Bill, 3197
  Dairy industry, 1912, 3166, 3327-9, 6949, 7059, 7515-6, 8042, 9781, 11518, 11768, 12232,
      12830-1
  Designated areas, 6297-8
  Electoral Boundaries Readjustment Bill, 744, 2208-11
  Estimates, length of time spent on in 1961, 3325
  Farm credit, 1549-50, 3326
Interest rates, 3867-9
    Quebec, 8041-2
  Farm Credit Bill, 3866-9
  Farm Improvement Loans Bill, 8041-2
  Farm income, 8381
  Farm Machinery Syndicates Credit Bill, 8056-7, 8062-3
  Farmers, eastern Canada, 9042, 9540-1
    Economic survey report, French translation, 5508, 6760
  Farms, movement away from, 7515
  Feed grain, eastern Canada
     Committee study, 5920, 8079-80
    Oats and barley, prices, Montreal, qu., 3213
    Price and supply, 1526, 1549, 3329, 3592-3, 5206
Purchasing board, 3593-4, 5206-7, 5291
Trucking subsidy, 5919-20, 7610
  Filibuster, 6987
  Hides, green, prices, 138, qu., 942, 1531-2, 1548-9
  House of Commons, galleries, simultaneous translation facilities, 433
  Mail truck robberies, Montreal and Three Rivers, 1749
 Meat consumption, beef, veal and pork, qu., 1816
Milk, 1550, 4818, 5329-32, 9540, 13071
  National flag, 4090
    Maple leaf design, M. (Mr. Pearson), 7309-15
    Two flags, remarks of Mr. Pearson in Nfld., 8292
  Pension Plan Bill (C-136), 11885-6
  Point of order-order of speakers, 2566; remarks of Mr. Caouette, 6439; remarks of Mr.
     Laprise, 7035-6; reading speech, 7364-5; committee proceedings in French, 12432-4;
      irrelevance, 13065
  Press reporting, 433-4
  Quebec, education, 1754
  Quebec, farmers, agricultural products, dust storm losses, 4877
Recognition from Chair, 2728
  Redistribution, rural, 2208-11
  Redistribution, tolerances, 744, 2209-11
  Small business loans, interest rates, 4600
  Social Credit members joining Conservatives, 6165-6
  Supply bill, 6183-4, 6194-7
  Three Rivers bridge, 135, M. for papers, 4149
  Youth Allowances Bill, 5169
Virgin Islands, economic assistance, 7061
Visitors to Canada, see External affairs; House of Commons
```